|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | | **logo_S_** |
|  |  | |

Ginebra, 19 de enero de 2016

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Contacto: Tel.: Fax: | **Circular TSB 188** TSB Workshops/M.A.  **Martin Adolph** +41 22 730 6828 +41 22 730 5853 | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT-T;  - A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copia**:  - A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - Al Director de la Oficina Regional de la UIT para África, Addis Abeba;  - Al Jefe de la Oficina de Zona de la UIT, Harare, Zimbabwe;  - A la Misión Permanente de Zambia en Ginebra |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Foro Regional de Normalización de la UIT para África (Livingstone, Zambia, 15 (por la tarde) – 18 (por la mañana) de marzo de 2016)** |

Estimada señora/Estimado señor:

1 Por amable invitación del Organismo de Tecnologías de la Información y la Comunicación de Zambia (ZICTA), la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) convocará un **Foro Regional de Normalización para África del 15 (por la tarde) al 18 (por la mañana) de marzo de 2016** en el Hotel Protea de Livingstone (Zambia).

Las siguientes reuniones se celebrarán también durante la misma semana y en el mismo lugar, actuando como anfitrión el ZICTA:

i) Grupo Regional para África de la Comisión de Estudio 5 (GRCE5-AFR), del 14 al 15 (por la mañana) de marzo de 2016; y

ii) Grupo Regional para África de la Comisión de Estudio 12 (GRCE12-AFR), el 18 (por la mañana) de marzo de 2016.

El Foro dará comienzo a las 14.00 horas del 15 de marzo de 2016. La inscripción de los participantes se abrirá a las 13.00 horas.

Para tener una visión global de la semana de eventos, sírvase consultar el proyecto de plan de trabajo del **Anexo 1**.

2 Los debates se celebrarán en inglés, con interpretación simultánea en francés.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos, comprendidas las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el Foro es gratuita.

4 El principal objetivo del evento es ofrecer a los delegados **formación práctica para permitir una participación efectiva y eficiente en las reuniones de las Comisiones de Estudio**. El programa incluirá una visión global de los documentos de las CE, los términos y mecanismos de participación; la preparación para asistir a las reuniones de las Comisiones de Estudio; las técnicas para elaborar contribuciones efectivas con propuestas pertinentes para que avancen los trabajos; la obtención de apoyo para las propuestas; las técnicas para la presentación de contribuciones y la defensa de propuestas durante una reunión, y otros ejercicios interactivos.

El Foro también discutirá las actividades de normalización en curso en el UIT‑T que revisten interés para la región.

Este evento está destinado a Estados Miembros de la UIT, organismos nacionales de normalización, reguladores de las TIC, empresas de TIC, organizaciones de investigación de las TIC, proveedores de servicios e Instituciones Académicas.

5 Se pondrá a disposición un **proyecto de programa** del Foro en la siguiente página web de la UIT: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201603/Pages/default.aspx>. Esta página web se actualizará periódicamente a medida que se disponga de información nueva o modificada. Se ruega a los participantes que comprueben regularmente las actualizaciones.

6 Se facilitará información general a los participantes sobre alojamiento en hoteles, transporte y trámites de obtención de visados en la página web de la UIT indicada *supra*.

7 **BECAS**: Nos complace comunicarle que se concederán **dos becas parciales** por administración para la **Región de África exclusivamente**, en función de la financiación disponible, con objeto de facilitar la participación de los países menos adelantados o países en desarrollo de bajos ingresos (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>).

La presentación de solicitud de una beca debe ser autorizada por la Administración competente del Estado Miembro de la UIT. Para las solicitudes de beca se utilizará el Formulario 2 del **Anexo 3**, que deberá obrar en poder de la UIT a más tardar el **1 de febrero de 2016**.

Le rogamos tome nota de que entre los criterios aplicados para la concesión de becas figuran el presupuesto disponible de la TSB, **las contribuciones de los postulantes a la reunión**, la distribución equitativa entre países y el equilibrio en materia de género. Además, se dará preferencia a los solicitantes que participen en las tres reuniones (véase sección 1) en Livingstone, del 14 al 18 de marzo de 2016.

8 Para que la UIT pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del Foro, le agradeceríamos que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea disponible en la dirección web del UIT-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201603/Pages/default.aspx> **a más tardar el 15 de febrero de 2016**. **Le rogamos tenga presente que la preinscripción de los participantes en nuestros eventos se lleva a cabo exclusivamente *en línea***. Los participantes también podrán inscribirse *in situ* el día del evento.

9 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Zambia. Ese visado debe solicitarseen la oficina (embajada o consulado) que representa a Zambia en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Puesto que la obtención del visado puede llevar tiempo, le rogamos que envíe su solicitud cuanto antes.

Atentamente.

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de  
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos**: 2

ANNEX 1

(to TSB Circular 188)

**DRAFT TIME PLAN (14-18 MARCH 2016)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Monday, 14 March | Tuesday, 15 March | | Wednesday, 16 March | | Thursday, 17 March | | Friday, 18 March | |
| 0930-1230 | **SG5RGAFR** | **SG5RGAFR** | | **Regional Standardization Forum** |  | **Regional Standardization Forum** | Bridging the Standardization Gap Training for Study Group Effectiveness | **Regional Standardization Forum** | SG12 presentations |
|
|
|
|
|
| 1230-1400 |  | |  |  |  | |
|
|
| 1400-1730 | **Regional Standardization Forum** | SG5 presentations | Bridging the Standardization Gap Training for Study Group Effectiveness | SG12 presentations | **SG12RGAFR** | |
|
|
|
|
|
|

ANNEX 2

(to TSB Circular 188)

**FORM 2 – FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-T Study Group 5RG-AFR and SG 12RG-AFR meetings** and **ITU Regional Standardization Forum for Africa** (Livingstone, Zambia, 14 to 18 March 2016 ) | | | | | |  | |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail: [bdtfellowships@itu.int](mailto:bdtfellowships@itu.int)**  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 1 February 2016** | | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201603/Pages/default.aspx>.)  Country**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Name of the Administration or Organization**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Mr / Ms  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(family name) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(given name)  Title: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| Address**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tel**.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Fax**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** E-Mail: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  PASSPORT INFORMATION**:**  Date of birth**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Nationality**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Passport number**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Date of issue**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** In (place)**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Valid until (date): **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| Please select your preference  (which ITU will do its best to accommodate) | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Livingstone / duty station)**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | | **Date:** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_